DOCUMENT RESUME

ED 278 244 FL 016 377

AUTHOR Tanner, Jacquelyn
TITLE Where's the Video--A Review of Resources for Foreign Languages.
PUB DATE 85
NOTE 10p.; In: Gillespie, Junetta B., Ed. Video and Second Language Learning. Urbana, Language Learning Laboratory, University of Illinois at Urbana-Champaign, 1985; see FL 016 373.
PUB TYPE Reference Materials - Directories/Catalogs (132) -- Journal Articles (080)

EDRS PRICE MF01/PC01 Plus Postage.
DESCRIPTORS Arabic; *Audiovisual Aids; Chinese; English (Second Language); *Film Industry; French; German; Greek; Hebrew; Higher Education; Information Sources; *Instructional Materials; Japanese; Material Development; Organizations (Groups); Portuguese; *Publishing Industry; *Resource Materials; Russian; Second Language Instruction; Spanish; Swedish; *Teacher Developed Materials; Teachers; Teaching Methods; Uncommonly Taught Languages

ABSTRACT

Sources for foreign language video materials are presented in five categories: (1) general materials sources; (2) the names and addresses of instructors who have produced materials for commercial distribution; (3) the names and formats of instructors who have developed specific techniques for using video in the classroom; (4) the names and addresses of companies providing materials that can be adapted for classroom use; and (5) the titles of a number of standard sources for more information about free or inexpensive materials. Within each category, where relevant, the sources are organized by language. (MSE)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

B Maurano

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

WHERE'S THE VIDEO--A REVIEW OF SOURCES FOR FOREIGN LANGUAGES

Jacquelyn Tanner[1]

This question will be approached (and some answers given) in five parts: (1) general sources for materials; (2) the names and addresses of instructors who have produced materials for commercial distribution; (3) the names and formats of instructors who have developed specific techniques for using video in the classroom; (4) the names and addresses of companies that provide materials that can be adapted for use in the classroom; and (5) the titles of a number of standard resources for more information. As with any project, this is not a complete listing; rather, these notes and comments, based primarily on Georgetown University experience, are a starting point. Hopefully, another list will extend this one as a resource for finding specific video programs for the classroom.

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

COMMERCIAL AND NON-PROFIT INSTITUTIONAL SOURCES FOR VIDEO MATERIALS

Standard sources for audio-visual material for many years and now for video cassettes, too, are:

A. Chinese

Joint East Asian Language and Area Center (Room 200 Lou Henry Hoover Building, Stanford University, Stanford, CA 94305) makes available 25 Office of Education-funded video tapes in Mandarin with Chinese subtitles. Sixteen of the tapes have scripts for language lessons.

B. ESL/EFL

1. National Association for Foreign Student Affairs (1869 19th St., NW, Washington, DC 20009) has a listing of 16mm films and video cassettes of interest to foreign students and their advisors.
2. National Geographical Society, Educational Catalogue (17th and M Streets, NW, Washington, DC 20006; phone: (202) 857-7000) distributes 16mm films and slide programs on national parks and museums.
3. Washington International Center (Meridian House, 1630 Crescent Place, Washington, DC 20009) offers video tape dealing with American cultural themes for use in training programs.
4. Palomar College (Community Services, Research and Television, San Marcos, CA 92069) produced a series of classroom approaches to teaching English as a Second Language and Adult Basic Education. Write for the overview, ESL/ABE Classroom Strategies, if you are interested.
5. Heinle and Heinle Publishers (286 Congress Street. Boston, MA 02210) Distributes *Living in New York*, an EFL video with text and audio cassettes produced by Nelson Filmscan. Cost is $250.

C. French

1. FACSEA (972 Fifth Avenue, New York, NY 10021) is an excellent source of French material. Their catalogues are available for $2, which covers postage and handling, and lists 16mm films and video cassettes that may be rented or purchased. A new contemporary audio-cassette series called *Radio*

ED278244
FL 016377

1. Jacquelyn Tanner is Director of the Language Laboratory at Georgetown University. This compendium is an updated version of one originally appearing in the NALLD JOURNAL (Spring/Summer 1983).

BEST COPY AVAILABLE

France has been added to the catalogue as well as episodes from the French television program *Apostrophes*.

2. Dr. Bernard Petit (Department of Foreign Languages, SUNY College at Brockport, Brockport, NY 14420) offers *Laurence Wylie in Peyrane - 1983*, $90. English narrative with some French, Review in *NALLD Journal*. Also available is *France from Within*, 60 minutes, 11 programs, $125.
3. NEH Institute, Television Department, SUNY at Albany, Albany, NY, is an excellent and inexpensive source for contemporary interviews in French.
4. *Scholastic Magazine* (50 West 44th Street, New York, NY 10036) provides the French program *Toute la borde*.
5. CBS Fox Video (2705 Industrial Park Drive, Farmington Hills, MI 48024) distributes John Rassias' *Contact French and Accent French*.
6. Films Incorporated Education (1213 Wilmette Avenue, Wilmette, IL 60091; phone: 800-823-4222) distributes a BBC production of eight video cassettes, *A Vous la France* ($1,305 for VHS) and *La Marée et ses secrets*, a French mystery series with student reader and teacher's guide ($455 for VHS).

D. German

1. Goethe House, German Cultural Institute (1014 Fifth Avenue, New York, NY 10028) is a good source for films, tapes, slides, and new video materials produced by U.S. teachers of German.
2. German Educational Television Network (666 Fifth Avenue, New York, NY 10022) did provide a monthly news program with beginning and intermediate sound tracks which were a favorite of teachers and students at Georgetown. Hopefully, GETN will receive new funding and be back in circulation next year. Other titles are still available.
3. Embassy of the Federal Republic of Germany (4645 Reservoir Rd. NW, Washington, DC 20007; phone: (202) 298-4000 extension 323) has catalogues of educational and documentary films which are loaned to schools for non-commercial presentations. Orders are addressed to: Modern Talking Picture Service, Inc., 711 4th Street, NW, Washington, DC 20001. Phone: (202) 659-9234.
4. Austrian Institute (11 East 52nd St., New York, NY 10022; phone: (212) PL9-6165) offers films and slides of historic and tourist information.
5. INTER NATIONS, Kulturelle Tonbanddienst (Kennedyallee 91-103, D-5300 Bonn 2, Federal Republic of Germany) is a valuable resource, although their material is primarily audio cassettes and slide and sound programs. There is no copyright problem in putting this slide/sound material onto video cassettes for classroom use.

E. Hebrew

Devin Productions Inc. (150 West 55th Street, New York, NY 10019) offers 15 programs of *Hebrew with Simon Tov*.

F. Japanese

1. Nippon Hoso Kyokai (NHK--similar to PBS and BBC) Radio and Television Culture Research Institute (2-1-1 Atago, Minato-Ku, Tokyo 105, Japan) also has a West Coast distributor: Institute of East Asian Studies, Publication Office, University of California, Berkeley, CA 94820. A catalogue can be ordered from either address. The video drama, *Tonari no Shibafu*, presents culture and current language use.
2. The Asia Society, Education Department (725 Park Avenue, New York, NY 10021) offers video cassettes in VHS and Beta formats. Each video cassette contains two programs designed for secondary

schools called *Letters*, which promote an understanding of Japanese culture. Each video cassette costs $17.50. English narrative with some Japanese.

G. Russian

1. L. Korolev, Foreign Relations Department (12 Korolyou Street, Moscow, USSR). Catalogues are available from *Soviet TV Presents...* on documentary films and "Great Names of Russia"; the format is PAL/SECAM, the cost is about $240 per hour; write for details.
2. Linguitronics (P.O. Box 9504, Arlington, VA 22209, attn: Ms. Sherman; phone: (703) 920-7098), has over 50 titles on Russian history, geography and culture. These video programs should be previewed before purchase for content and relevance. However, the 30 titles in the series *We Speak Russian* have been very good for classroom assignments. Review in *NALLD Journal*.

H. Spanish

1. The Embassy of Spain, Cultural Office (4200 Wisconsin Avenue, NW, Suite #520, Washington, DC 20016) publishes the booklet "Spanish Visual Aids".
2. The Public Broadcasting Services (475 L'Enfant Plaza, SW, Washington, DC 20024) had an inventory sale this spring of titles that interested many teachers with limited budgets. The regular PBS Video Catalogue is available with both rentals and purchases. From the Bilingual Children's Television Service comes the Spanish and English series *Villa Alegra* which is still aired regularly on PBS stations. The Spanish "Sesame Street" should not be overlooked.
3. Ediciones del Norte, (Box A130, Hanover, NH 03755) offers a series of video-taped interviews with contemporary hispanic writers.
4. The Embassy of Spain, Information Office (785 National Press Bldg., Washington, DC 20045) has a listing of films and slides available for loan to schools.
5. Language Plus (4105 Rio Bravo, El Paso, TX) offers *Survival Spanish*, produced by Cheryl Gordon and Ana Luisa Salas-Porras for $69. The tape is one hour in length, and offers basic vocabulary and conversation.

I. Methodology

1. Sky Oaks Productions (19544 Sky Oaks Way, Los Gatos, CA 95030) offers "Motivational Strategy for Language Learning", which demonstrates James Ascher's techniques for immersion programs.
2. Alpine Film and Video Exchange, Inc. (1024 North 250 East Street, P.O. Box 1254, Orem, UT 80457) has about 15 video tapes available for teacher training programs and for classroom use.

J. Miscellaneous (Several Languages)

1. The Nelson Filmscan (Nelson House, Mayfield Road, Walton on Thames, Surrey, Kt12 5 PL, England) is producing a series of video cassettes and workbooks for English language courses. One rival to BBC productions is *It's Your Turn to Speak: Living in New York*, and *Switch on* in both British English and American English that presents daily functions in a new country. These episodes promote vocabulary development and speaking practice, as well as provide an informative visual guide for new cultural adaptations. Nelson Filmscan has developed an Arabic program with video and computer aspects. In the U.S. it is available from Heinle and Heinle Publishers, Inc. (286 Congress Street, Boston, MA 02210).
2. The Time Life Film and Video Catalogue (P.O. Box 644, Paramus, NJ 07652) lists a few language programs: in French, *Tout Compris* and *Ensemble*; in Spanish, *Zarabanda*, *Spanish Turmoil*, *The*

Ultimate Machine, *The Ascent of Man*, and *Civilization* are but a few of the Spanish version titles listed in the index.

3. TV Ontario (Box 200, Station Q, Toronto, Ontario, Canada M4T 2T1). Write to Susan O'Connor, Information Officer, for the educational network catalogues and the booklet "See for Yourself" Creative Television in the Elementary Classroom. Four research reports on the use of television for language instructors are available from TV Ontario, Office of Project Research, $2.50 each.
4. The Library of Congress, National Endowment for the Arts, the National Gallery of Art--Extension Service, Washington, DC and the ULSL National Park Service films from Harpers Ferry Historical Association (P.O. Box 197, Harpers Ferry, WV 25425; phone (304) 535-6881) produce and distribute audio visual programs in art education that are loaned free to schools. Sometimes the sound track is available in a language other than English. Write for their catalogues.
5. BBC English by Radio and Television (Bush House, London WC2B 4PH Telex 265781; Cables BROADBRIT; Phone 01-240-3456 extensions 2931/2866) offers videos, including Spanish *Zarabanda*, French *Ensemble*, Italian *Buongiorno Italia*, Greek *Language and People*, Russian *Language and People*, and other English programs with textbooks and audio cassettes. Stateside distributors: Video Forum, Jeffrey Norton Publishers, 145 East 49th Street, New York NY 10017, and Films Inc., 733 Green Bay Road, Wilmette, IL 60091; phone (800) 323-4222. David Curland, at the University of Oregon, wrote for BBC/Films Inc. an informative teacher's manual for the BBC Foreign Language Series that is relevant to most A-V materials.

Many different programs are available from BBC distributors. A demo cassette with excerpts from the 1982 programs on English teaching is available and worth tracking down to see the kind of programs now available for all language programs. The familiar formula of "prepare, present, and follow-up" for using visuals in the classroom is well presented in the BBC pamphlet "Using Video in the Classroom" along with a useful approach to incorporating video into a school system. Quoting Joe Hambrook of BBC, "by showing the language in action, video presents situations for the teacher to utilize at the appropriate level and time".

A recent joint venture between BBC and Sarah Silverson of the University of Minneapolis is a 30-minute video mime program for language learning, *Speak Easy*. It contains 14 short video mime sketches in which two characters interact. By observation, students at any level can discover appropriate language for a given situation. The Teacher's Guide by Sarah Silverson, Jan Smith, and Mark Landa is well defined and offers suggestions for incorporating materials into the classroom. Language students at Georgetown seem to enjoy the active participation this program encourages as well as their own expansion of the basic ideas. The University of Minneapolis has other video programs for independent study, but not for foreign languages.

Another BBC program popular with EFL classes is Suzanne Griffin's production of *Follow Me to San Francisco*, a mini-drama for intermediate levels. Reviewed in *NALLD Journal*.

MATERIALS DEVELOPED AND DISTRIBUTED BY UNIVERSITIES AND INDIVIDUALS

Many teachers who have successfully produced their own material find that their work is of interest to commercial developers.

A. ESL/EFL

From the University of Colorado at Boulder, Jean Sims and Patricia Wilcox Peterson put together five graded lectures for intermediate ESL/EFL classes. The dialogues are clear, the workbooks are easy to use, and the separate audio tape and teacher's manual provide a good working package. (Two minor distractions that Sims and Peterson might avoid in future productions are: (1) obvious script reading,

and (2) non-standard format visuals.) Prentice Hall provides the textbooks. Reviewed in *NALLD Journal*.

B. French

1. Virginia Hules and Jane Baier of the French Department, Wellesley College, Wellesley, MA 02181, put together an informative program several years ago for NALLD and suggested a video exchange network similar to the Central States Exchange promoted by Tom Goldsworthy. They have now on the market a series of video cassettes to accompany *Comment peut-on Eire Français*; the textbook is from Holt, Rinehart, and Winston.
2. Margo Kaufman (University of California, Davis), has produced six French Language video tapes to introduce and reinforce grammar. Three of these were first prize winners at the *Journée de travail* organized by AATF. These tapes are available from EMC, the University of California, 2223 Fulton Street, Berkeley, CA 94720. A new title from Dr. Kaufman is *First Class Encounter*, an all-French teaching sampler.
3. Michele Blin (French Department, Georgetown University), received a grant to bring in guest speakers for a Gestalt Francophonic Culture course offered during the fall of 1982. Some of these programs can be duplicated; Dr. Blin should be contacted for information and titles.
4. Yale University (Pierre Capretz), and Wellesley College (Barry Lydgate), and WGBH-TV Boston have received a grant from the Annenburg/CPB Project to produce a French television course for Fall 1986. To be filmed in France, the project will explore current technologies applicable in language learning that also provide the linguistic and cultural materials necessary for the student. The program will include video, audio introductory tapes, textbook study guide, and instructor manual; plans also include adaptations with the computer and the video disc.
5. The University of Illinois Language Learning Laboratory (G70 For Langs, 707 S Mathews, Urbana, IL 61801; phone: (217) 333-9776) is currently producing videotapes to accompany the text *Rendez-vous* (second edition) published by Random House. Professor Alice C. Omaggio, co-author of the text is pedagogical consultant for the production. The tapes should be ready for distribution in June 1986.

C. Greek

John Rassias, Dartmouth College, used his unique teaching style to demonstrate 13 episodes of *Demotic Greek*. Dean James Alatis of Georgetown University has high praise for the Rassias series.

D. Portuguese

A new Portuguese video course will be out in 1986. Under a grant by the National Endowment for the Humanities to the Latin American Institute of the University of New Mexico and co-sponsored by the Roberto Marinho Foundation and Globo Television Network, this project will develop, over the next three years, material for the teaching of the Portuguese language and the culture of Portuguese speaking countries. Designed for the first two years of Portuguese instruction, the material will consist of two volumes of 48 units. Each unit will be accompanied by a 20-minute video cassette. The video cassettes will be composed of material taken from mini-series, shows, soap operas, TV courses, and documentaries, as well as segments designed especially for this program.

The American writing team includes professors Jon Tolman of the University of New Mexico and Ricardo Paiva of Georgetown University (co-directors), John Jensen (Florida International University), and Nivea Parsons (University of Arizona). The video production team, from the Roberto Marinho Foundation, consists of directors for production and creativity, a screenplay writer, and experts in graphics, lettering, etc. The finished product will be submitted to a group of four linguists at the

Pontificia Universidade Catolica de Sao Paulo, to Professor Clea Rameh (Georgetown University) and to Professor Francisco Gomes de Mattos (Universidade Federal de Pernambuco), who will act as consultants. Once the program is completed, it will be tested at eight departments of Portuguese in the United States, in addition to those of the writing team, before being released for distribution.

E. Miscellaneous

Under a Title IV grant, Dr. Bowen, Georgetown University, has video-taped specialists for the National Resource Center for Translation and Interpretation. German, French, Italian, Portuguese and Spanish speakers describe either their specialties or their training programs for qualification as interpreters. These video tapes are of primary interest as approaches to interpretation and translation; however, advanced language students can use them for listening comprehension. Several of the video tapes have two soundtracks, i.e. two languages. These tapes are available from the Georgetown NRC.

INSTRUCTOR-DEVELOPED TECHNIQUES AND METHODOLOGIES

While there are many commercially-packaged programs of video tapes with accompanying material readily available, many teachers prefer to develop their own programs for reasons of economy and curriculum flexibility. Using their own slides or non-copyrighted materials from other organizations, instructors have used filmchains in area audio-visual centers or simple camera and projector set-ups to prepare programs on specific topics. Permission may be given from commercial producers to transfer 16mm films and slide sound programs to video, which allows more frequent use of expensive software materials without damage or without reserving an audio-visual room. One of the obstacles to fully using a new language without visiting the country is learning to read "between the lines", the non-verbal communication of body and sign language. The wider availability of video programs provides a more natural context for interaction in the language and culture being studied.

1. Theresia Reimers, Hollins College, Virginia, uses the video camera frequently to provide material for her language classes. Dr. Reimers' sessions during the FLEAT Conference were well attended as she demonstrated role playing and skits in the classroom, as well as some innovative cooking shows in French and Russian.
2. Carol Barber, University of Western Ontario Language Lab, London, Canada, N6A 3K7, shared three delightful programs that she produced by putting popular stories or information with narration and music onto video cassettes. These simple but effective programs made with students attracted considerable interest and enthusiasm during the FLEAT Conference.
3. Robin Lawrason, Temple University, has been promoting and producing video presentations by specialists in specific topics for a new interdisciplinary Intellectual Heritage Program.
4. Brian Head at SUNY uses films on video in the Portuguese classroom for cultural, social, and civilization programs that could not be presented well in other formats. The status of Brazilian copyright is unclear; use caution in copying Brazilian films.
5. Two Georgetown teachers, William Crawford and MaryLee Giblon, from the English as a Foreign Language Department, finished a video orientation for new students that was 18 months in the making. Their project covered script writing and storyboard development in the classroom and video-taping with students as actors. They demonstrated the video tape at TESOL 1983 and would be glad to share their experiences with other teachers.
6. Lee Lubbers, Creighton University, 2500 California Street, Omaha, NE 68178, has given several programs on the use of satellites as sources for foreign language programs. SCOLA is the organization helping to provide both information and foreign language programs to schools. Write to Lee for membership information.

VIDEO FROM SATELLITES AND PAL/SECAM TRANSFERS

1. PICS (Project for International Communication Studies), University of Iowa, Iowa City, IA 52242, which is directed by Professors Charles Altman and James Pusack, has a project to help provide international TV materials to Ametical schools at the lowest possible cost. *French Panorama* is a monthly comilation from Antenne 2 French television news. Cordell Jepson (AV Center, E205 Seashore Hall) can transfer PAL or SECAM tapes (VHS or 3/4 inch) to NTSC for $48 for each 30 minutes, or $90 for 60 minutes.
2. Lee Lubbers (Telecommunications Center, Creighton University, 24th at California, Omaha, NE 68178; phone (402) 280-4063) conducts an annual conference on the use of satellite reception as a source for foreign language programming. SCOLA (Satellite Communications for Learning International) was founded at the first Creighton conference and provides information and technical assistance to educational institutions interested in establishing their own earth stations. SCOLA is also seeking funding to establish an uplink for international programming.
3. Victor Aulestia, Department of Instructional Media Resources, University of Maryland Baltimore County, Catonsville, MD 21228 (phone: (301) 455-3208) has announced that a French language television magazine, produced in the Antenne 2 studios in Paris, is available on the third Wednesday of each month at 2 p.m. EST on WESTAR IV, transponder 10D, Channel 19. The program is jointly sponsored by Antenne 2 and the University of Maryland Baltimore County.

FILM AND VIDEO COMPANIES WITH MATERIAL OF VALUE FOR THE LANGUAGE CLASSROOM

A. Arabic

Michael Peacock (Video Arts TV, 68 Oxford St., London, WI, United Kingdom) distributes a ten-part series of documentaries on the Arab world entitled "The Arabs, a Living History". This has English narrative but enough Arabic to be of interest and value to Arabic language courses.

B. French

1. Kote Blanche Productions (113 West 69th Street, Cut Off, LA 70345) offers Cajun French films.
2. Tamarelle's French Film House (110 Cohasset Stage Road, Chico, CA 95526; phone: (916) 895-3429) has VHS and Beta cassettes for sale.
3. International Film Bureau (332 S. Michigan, Chicago, IL 60604) has the French programs *Aujourd'hui* and *Chroniques de France*.
4. CBS Fox Video (23705 Industrial Park Drive, Farmington Hills, MI 48024) has two John Rassias cassettes: *Contact French* and *Accent French*.
5. Antenne 2, Une Semaine en France, McLean Company (7112 Benjamin Street, McLean, VA 22101; phone: 703-442-7548) distributes newscasts of special productions for $165 per one hour cassette, (VHS or Beta); transcript $20.

C. Japanese

TeleJapan/USA (964 Third Avenue, third floor, New York, NY 10199) offers *Japanese Language Educational Videotapes*, consisting of skits and grammar reinforcement ($1700) and *Japan Today*, cultural programs with English narrative ($1,200).

D. Russian

Park's Intervideo (545 Ortega Street, San Francisco, CA 94122; phone: (415) 731-3695) distributes Russian films on videotape.

E. Spanish

1. RMI Media Productions (120 West 72nd Street, Kansas City, MO 64114; phone: (800) 821-5480) lists Spanish functional and career-oriented programs.
2. Cinta Video (Spanish), (55 Summit Avenue, Sea Cliff, New York, 10579; phone: (212) 246-7788).
3. Museum of Modern Art of Latin America, (889 F Street NW, Washington, DC 20006; phone: (202) 789-6021) has programs on art and literary figures in Spanish.
4. Teacher's Discovery (Div. of American Eagle Co., 1130 East Big Beaver Rd., Troy Commerce Center, Troy, MI 48083-1997; phone: (800) 521-3897). Distributes video tapes of Spanish commercials for $45 and travelogues in English, $45, (VHS and Beta Formats).

F. Swedish

Music Acoustics Committee, Royal Academy of Music Blasiehomstorg 8, S-11 48 Stockholm, Sweden. "Fiberoptic Observations of Laryngeal Dynamics" instructional film.

G. Miscellaneous

1. Phoenix Films (470 Park Avenue, New York, NY 10011).
2. EMC Corporation (180 East 6th St., St. Paul, MN 55101).
3. Northeast Conference Films (P.O. Box 623, Middlebury, VT 05753; phone: (802) 388-4017).
4. Corinth Films (410 East 62nd Street, New York, NY 10021). (Foreign films with English subtitles.)
5. National Film Board of Canada, (16th Floor, 1251 Avenue of the Americas, New York, NY 10020; phone: (212) 586-5131).
6. Hollywood Home Theatre & Budget Video (4590 Santa Monica Blvd., Los Angeles, CA 90029; phone: (213) 660-0187). (VHS and Beta.)
7. Films for the Humanities, (P.O. Box 2053, Princeton, NJ; phone: (800) 257-5126).
8. Bauer International (119 North Bridge St., Somerville, NJ 08876; phone: (201) 526-5656).
9. Cine World (13 Arcadia Place, Old Greenwich, CT 06870; phone: (203) 637-4319).
10. Cinema 5 (595 Madison Avenue New York, NY 10022; phone: (212) 421-5555).
11. Film Images/Radim Films, Inc. (17 W. 60th St., New York, NY 10023).
12. Films Incorporated (440 Park Avenue South, New York, NY 10019).
13. New Line Cinema (853 Broadway, New York, NY 10003; phone: (800) 221-5150).
14. New Yorker Films (16 West 61st Street, New York, NY 10023).
15. Omni Zoetrope (916 Kearney Street, San Francisco, CA 94133).
16. Tricontinental Films (333 Ave. of the Americas, New York, NY 10014).
17. Institute for Advanced Studies in the Theatre Arts (310 West 56th Street, New York, NY 10019). (Video and audio literature programs.)
18. Cable Films (P.O. Box 7171, Kansas City, MO 64113; phone: (913) 362-2804). (Foreign films with English subtitles, VHS and Beta, some programs on PAL and SECAM standards.)
19. Great Plains National Instructional Television Library (Box 80669, Lincoln, NE 68501).
20. National AudioVisual Center, (General Services Administration, Washington, DC 20409), two foreign courses on video which were done for U.S. military and diplomatic personnel. Each series contains

basic conversational programs with a cultural orientation program. *Spanish for Latin America* and *German*, text materials included, $555 for 3/4 U and $375 for 1/2.

21. Agency for Instructional Television (Box A, Bloomington, IN 47401).
22. Brittanica Films, EBEC, (425 N. Michigan Ave., Chicago, IL 60611).
23. Maryland Center for Public Broadcasting (11767 Bonita Ave., Owings Mills, MD 21117; phone: (301) 356-5600).
24. Children's Television International, Inc. (8000 Forbes Place, Suite 201, Springfield, VA 22151).
25. Cornell University, Television-Radio-Film Center, Martha Van Renssalaer Hall, Ithaca, NY 14853).
26. Polyglot Productions (136 Brattle Street, Cambridge, MA 02138). (New Foreign Films on VHS or Beta with subtitles at good prices).

STANDARD RESOURCES FOR FREE AND/OR INEXPENSIVE MATERIALS

1. Ruth H. Aubrey, *Selected Free Materials for Classroom Teachers*, Fearon, Belmont, CA. Revised biannually.
2. *Educators' Guide to Free Social Studies Materials*, Educators Progress Service, Randolph, WI lists free slides, audio tapes, and video tapes for use in teaching.
3. *Educators Guide to Free Films, EPS*, Randolph, WI.
4. *Educational Media Yearbook, 1980* (James W. Brown and Shirley N. Brown, eds.). Libraries Unlimited, Inc., Littleton, CO, is a valuable resource of addresses and media information as well as little known educational reports. This volume is well worth its cost ($25 from AECT).
5. *Audiovisual Marketplace, 1980*, R.R. Bowker Company, 435 pp., $29.95 identifies 25 areas of AV goods and services including hardware and software producers and distributors.
6. *Catalog of Museum Publications and Media*, (Paul Wasserman, ed.), Gale Research, 1980, $92.
7. *Chicano Film Guide*, (Emma Gonzalez, comp.), University of Texas at Austin, General Libraries, $3.
8. *Chicorel Index to Video Tapes and Cassettes* (Marietta Chicorel, ed.), American Library Publishing Co., 1978, $66.
9. *First Stop Study Guide* (Film as a teaching tool), December issue of *Media and Methods*, 1982.
10. ETIV (Educational and Industrial Television), C.S. Tepfer Publishing Co. Inc., 51 Sugar Hollow Road, Danbury, CT 06810 (December Issue, 1982).
11. MPE Audio Visual Source Directory, 1982, (Motion Picture Enterprises Publication, Tarrytown, NY 10591) is an excellent booklet with multiple listings that is mailed yearly to IALL members; this booklet contains addresses for both commercial and loan materials as well as equipment sources.
12. *NALLD Journal* (Bingham Humanities 16, University of Louisville, KY 40292), carries articles on the use of video and other techniques in language teaching, as well as reviews of new materials.
13. NICEM (National Informational Center for Educational Media), University of Southern California, University Park, Los Angeles, CA 90007.
14. Mary-Anne Vetterling (Modern Languages, Northeastern University, Boston, MA 02155) publishes a bibliography of video tapes available in Spanish; cost is $15.